



## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### Liquid Laundry Softener

#### SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Nombre del producto : Liquid Laundry Softener

Otros medios de identificación : No aplicable

Uso (s) recomendado (s) : Suavizante para el lavado de ropa

Información sobre la dilución del producto : 0,03 % - 0,05 %

Empresa : ELABORADO O Distribuido en Costa Rica por:  
ECOLAB Costa Rica SRL, Zona Franca BES, El Coyal 5 Km al Oeste  
Aeropuerto Juan Santamaría,  
Alajuela, Costa Rica, Código Postal: Apdo109-4003.

Producto distribuido en Honduras por:  
ECOLAB Ofibodega Premier, bodega No.8 en el Boulervar del este a  
30 mts de la caseta de peaje, San Pedro Sula, Honduras

Producto distribuido en Panamá por:  
ECOLAB ALBROOK COMERCIAL PARK, L. D14, CALLE RUBEN  
DARIO, CURUNDU, PANAMÁ

Producto distribuido en El Salvador por:  
ECOLAB, S.A, de C,V. 12 Calle Poniente y 23 Avenida Sur #700 San  
Salvador, El Salvador Colonia Cucumayan.

Producto distribuido en Guatemala por:  
ECOLAB S.A. ECOLAB 42 CALLE 23-00 ZONA 12, BODEGA 8

Producto distribuido en Nicaragua por:  
ECOLAB C.C.R.L . ECOLAB KM. 16.7 CARRETERA A  
TICUANTEPE, 200 MTS A COMUNIDAD SAN PEDRO,  
TICUANTEPE. - MANAGUA, NICARAGUA

Número de teléfono en caso de emergencia : Costa Rica: Para informacion de emergencia medica, llame al 911 y al (506) 2436-3900 en Costa Rica. Centro Nacional de Intoxicacion en Costa Rica: (506)2223-1028  
El Salvador: CENTRO NACIONAL DE TOXICOLOGIA EL SALVADOR TEL. (503) 22319262  
Guatemala: CENTRO DE INFORMACION TOXICOLÓGICA DE GUATEMALA CIAT (502) 2230 0807  
Nicaragua: CENTRO NACIONAL DE INTOXICACIONES NICARAGUA Nº Tel (505) 2897150  
Honduras: HOSPITAL ESCUELA DE TEGUCIGALPA HONDURAS (504) 2232-2322  
Panamá: SISTEMA ÚNICO DE MANEJO DE EMERGENCIAS DE LA REPUBLICA DE PANAMÁ (SUME) – TEL. 911

Fecha de emisión : 07.10.2022

#### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O PELIGROS

##### Clasificación SGA

Producto **TAL COMO VENDIDO.**

Peligro a corto plazo (agudo) para el medio ambiente acuático, H402

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Liquid Laundry Softener

Categoría 3

### Producto a la dilución recomendada.

No es una sustancia o mezcla peligrosa.

### Elemento de etiquetado SGA

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

Indicaciones de peligro : H402 Nocivo para los organismos acuáticos.

Consejos de prudencia : **Prevención:**  
P273 No dispersar en el medio ambiente.

**Eliminación:**  
P501 Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

### Producto a la dilución recomendada.

Consejos de prudencia : **Prevención:**  
P264 Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.

**Intervención:**  
P314 Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.

**Almacenamiento:**  
P401 Almacenar en conformidad con la reglamentación local.

### Producto TAL COMO VENDIDO.

Otros peligros : No conocidos.

## SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES PELIGROSOS

### Producto TAL COMO VENDIDO.

Sustancia/preparación pura : Mezcla

| Nombre químico         | CAS No.     | Concentración (%) |
|------------------------|-------------|-------------------|
| Ácido graso sustituido | 157905-74-3 | 1 - 5             |

### Producto a la dilución recomendada.

Ingredientes no peligrosos

## SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

### Producto TAL COMO VENDIDO.

En caso de contacto con los ojos : Enjuague con mucha agua.

En caso de contacto con la piel : Enjuague con mucha agua.

En caso de ingestión : Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de inhalación : Consultar un médico si los síntomas aparecen.

Protección de quienes brindan los primeros auxilios : No se requieren medidas de precaución especiales para los primeros respondientes.

Notas especiales para un : Ninguna medida específica identificada.

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### Liquid Laundry Softener

medico tratante

Síntomas y efectos más importantes, agudos y retardados : Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

#### Producto a la dilución recomendada.

En caso de contacto con los ojos : Enjuague con mucha agua.

En caso de contacto con la piel : Enjuague con mucha agua.

En caso de ingestión : Enjuague la boca. Consultar un médico si los síntomas aparecen.

En caso de inhalación : Consultar un médico si los síntomas aparecen.

#### Efectos potenciales sobre la salud

##### Producto TAL COMO VENDIDO.

Ojos : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

Piel : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

Ingestión : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

Inhalación : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

#### Producto a la dilución recomendada.

Ojos : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

Piel : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

Ingestión : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

Inhalación : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones normales de uso.

## SECCIÓN 5. MEDIDAS CONTRA INCENDIOS

##### Producto TAL COMO VENDIDO.

Agentes de extinción : Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción : No conocidos.

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### Liquid Laundry Softener

inapropiados

- Peligros específicos durante la extinción de incendios : No inflamable o combustible.
- Productos de combustión peligrosos : Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales:  
Óxidos de carbono  
Óxidos de nitrógeno (NOx)  
óxidos de azufre  
Oxidos de fósforo
- Equipo de protección especial para los bomberos : Utilice equipo de protección personal.
- Métodos específicos de extinción : Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor.

### SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBERÁN TOMARSE EM CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección indicadas.
- Precauciones medioambientales : No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.
- Métodos y materiales de contención y limpieza : Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua. No lo vierta en el agua superficial o el sistema de alcantarillado sanitario.

#### Producto a la dilución recomendada.

- Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Consultar las medidas de protección indicadas.
- Precauciones medioambientales : No se requieren precauciones especiales medioambientales.
- Métodos y materiales de contención y limpieza : Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua. No lo vierta en el agua superficial o el sistema de alcantarillado sanitario.

### SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### Liquid Laundry Softener

|   |   |   |
|---|---|---|
| Consejos para una manipulación segura     | : | Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal completo (EPP). |
| Condiciones para el almacenamiento seguro | : | Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.   |
| Temperatura de almacenamiento             | : | 5 °C a 40 °C  |

#### Producto a la dilución recomendada.

|   |   |   |
|---|---|---|
| Consejos para una manipulación segura     | : | Lavarse las manos después de la manipulación. En caso de mal funcionamiento mecánico, o si está en contacto con una dilución desconocida del producto, use equipo de protección personal completo (EPP). Ver sección 8 para el equipo de protección personal. |
| Condiciones para el almacenamiento seguro | : | Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.   |

### SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

##### Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

No contiene sustancias con valores límite de exposición laboral.

|                       |   |   |
|-----------------------|---|---|
| Medidas de ingeniería | : | Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados. |
|-----------------------|---|---|

#### Protección personal

|                         |   |  |
|-------------------------|---|--|
| Protección de los ojos  | : | No se requiere equipo especial de protección.  |
| Protección de las manos | : | No se requiere equipo especial de protección.  |
| Protección cutánea      | : | No se requiere equipo especial de protección.  |
| Protección respiratoria | : | Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección personal.   |
| Medidas de higiene      | : | Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y respete las prácticas de seguridad. Lavarse la cara, manos y toda la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación. |

#### Producto a la dilución recomendada.

|                       |   |   |
|-----------------------|---|---|
| Medidas de ingeniería | : | Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados. |
|-----------------------|---|---|

#### Protección personal

|                         |   |  |
|-------------------------|---|--|
| Protección de los ojos  | : | No se requiere equipo especial de protección.                          |
| Protección de las manos | : | No se requiere equipo especial de protección.                          |
| Protección cutánea      | : | No se requiere equipo especial de protección.                          |
| Protección respiratoria | : | Normalmente no se necesita equipo respiratorio de protección personal. |

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### Liquid Laundry Softener

#### SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

|   | <b>Producto TAL COMO VENDIDO.</b>          | <b>Producto a la dilución recomendada.</b> |
|---|--|--|
| Estado Físico                                   | : líquido                                  | líquido                                    |
| Color   | : opaco, verde                             | incoloro                                   |
| Olor  | : Perfumes, Fragancias                     | Perfumes, Fragancias                       |
| pH  | : 2,1 - 3,5, (100 %)                       | 5,5 - 9,0                                  |
| Punto de inflamación                            | : No aplicable, No sostiene la combustión. |  |
| Umbral de olor                                  | : Sin datos disponibles                    |  |
| Punto de fusión/<br>congelación                 | : Sin datos disponibles                    |  |
| Punto inicial e intervalo de<br>ebullición      | : > 100 °C                                 |  |
| Tasa de evaporación                             | : Sin datos disponibles                    |  |
| Inflamabilidad (sólido, gas)                    | : No aplicable                             |  |
| Límite superior de<br>explosividad              | : Sin datos disponibles                    |  |
| Límite inferior de<br>explosividad              | : Sin datos disponibles                    |  |
| Presión de vapor                                | : Sin datos disponibles                    |  |
| Densidad relativa de vapor                      | : Sin datos disponibles                    |  |
| Densidad relativa                               | : 0,998 - 1,008                            |  |
| Solubilidad en agua                             | : insoluble                                |  |
| Solubilidad en otros<br>disolventes             | : Sin datos disponibles                    |  |
| Coefficiente de partición: (n-<br>octanol/agua) | : Sin datos disponibles                    |  |
| Temperatura de autoignición                     | : Sin datos disponibles                    |  |
| Descomposición térmica                          | : Sin datos disponibles                    |  |
| Viscosidad, cinemática                          | : 76,279 mm <sup>2</sup> /s (40 °C)        |  |
| Propiedades explosivas                          | : Sin datos disponibles                    |  |
| Propiedades comburentes                         | : Sin datos disponibles                    |  |
| Peso molecular                                  | : Sin datos disponibles                    |  |
| COV   | : Sin datos disponibles                    |  |

#### SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

##### **Producto TAL COMO VENDIDO.**

|                           |   |
|---------------------------|---|
| Reactividad               | : No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso normal. |
| Estabilidad química       | : Estable en condiciones normales.  |
| Posibilidad de reacciones | : No se conoce ninguna reacción peligrosa bajo condiciones de uso         |

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### Liquid Laundry Softener

|  |   |
|--|---|
| peligrosas                             | normal.   |
| Condiciones que se deben evitar        | : No conocidos.   |
| Materiales incompatibles               | : No conocidos.   |
| Productos de descomposición peligrosos | : En caso de riesgo de incendio, productos de descomposición pueden ser producidos como:<br>Óxidos de carbono<br>Óxidos de nitrógeno (NOx)<br>óxidos de azufre<br>Oxidos de fósforo |

### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición : Inhalación, Contacto con los ojos, Contacto con la piel

#### Experiencia con la exposición en seres humanos

##### Producto TAL COMO VENDIDO.

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Contacto con los ojos | : No existen síntomas conocidos o esperados. |
| Contacto con la piel  | : No existen síntomas conocidos o esperados. |
| Ingestión             | : No existen síntomas conocidos o esperados. |
| Inhalación            | : No existen síntomas conocidos o esperados. |

##### Producto a la dilución recomendada.

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Contacto con los ojos | : No existen síntomas conocidos o esperados. |
| Contacto con la piel  | : No existen síntomas conocidos o esperados. |
| Ingestión             | : No existen síntomas conocidos o esperados. |
| Inhalación            | : No existen síntomas conocidos o esperados. |

#### Toxicidad

##### Producto TAL COMO VENDIDO.

###### Producto

|  |                         |
|--|-------------------------|
| Toxicidad oral aguda                       | : Sin datos disponibles |
| Toxicidad aguda por inhalación             | : Sin datos disponibles |
| Toxicidad dérmica aguda                    | : Sin datos disponibles |
| Irritación/corrosión cutánea               | : No irrita la piel     |
| Lesiones oculares graves/irritación ocular | : No irrita los ojos    |
| Sensibilización respiratoria o cutánea     | : Sin datos disponibles |
| Carcinogenicidad                           | : Sin datos disponibles |
| Efectos en la reproducción                 | : Sin datos disponibles |

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### Liquid Laundry Softener

Mutagenicidad de células germinales : Sin datos disponibles

Teratogenicidad : Sin datos disponibles

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única : Sin datos disponibles

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposiciones repetidas : Sin datos disponibles

Toxicidad por aspiración : Sin datos disponibles

#### Componentes

Toxicidad oral aguda : Ácido graso sustituido  
DL50 Rata: > 5.000 mg/kg

### SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

#### Ecotoxicidad

##### Producto TAL COMO VENDIDO.

Efectos Ambientales : Nocivo para los organismos acuáticos.

##### Producto a la dilución recomendada.

Efectos Ambientales : Este producto no tiene efectos ecotoxicológicos conocidos.

##### Producto TAL COMO VENDIDO.

#### Producto

Toxicidad para peces : 96 h CL50: 16,7 mg/l

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : Sin datos disponibles

Toxicidad para las algas : Sin datos disponibles

#### Persistencia y degradabilidad

Fácilmente biodegradable.

#### Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

#### Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

#### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

### SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

##### Producto TAL COMO VENDIDO.

Métodos de eliminación : Evite que el producto penetre en los cuerpo de agua, desagües, tuberías, o la tierra (suelos) . Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración de acuerdo a legislación local. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de eliminación de desechos.



## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

### Liquid Laundry Softener

Información relativa a la eliminación de los productos : Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales. Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos de acuerdo a legislación local. No reutilice los recipientes vacíos.

#### Producto a la dilución recomendada.

Métodos de eliminación : Se puede tirar el producto diluido por el desagüe sanitario.

Información relativa a la eliminación de los productos : Realice la disposición de acuerdo con las normativas locales, estatales y federales.

### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

#### Transporte terrestre

Mercancías sin peligro

#### Transporte aéreo (IATA)

Entrar en contacto con el area regulatoria para verificar elegibilidad para flete aéreo

#### Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Mercancías sin peligro

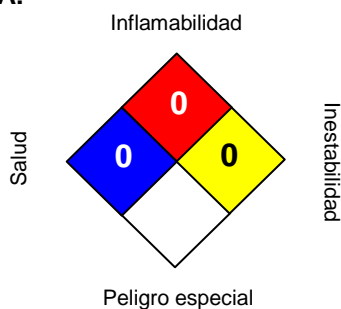
### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Nuestra hoja de seguridad (HDS) cumple con el Decreto n°40705-S

### SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN INCLUIDAS LAS RELATIVAS A LA PREPARACIÓN Y ACTUALIZACIÓN DE LAS HOJAS DE DATOS DE SEGURIDAD

#### Producto TAL COMO VENDIDO.

##### NFPA:



##### HMIS III:

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| <b>SALUD</b>          | <b>0</b> |
| <b>INFLAMABILIDAD</b> | <b>0</b> |
| <b>RIESGO FÍSICO</b>  | <b>0</b> |

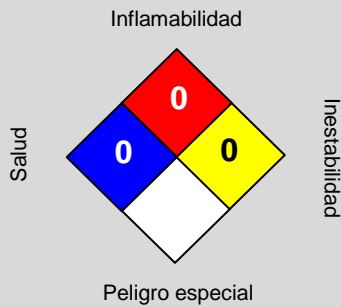
0 = no significativo, 1 = Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extremo, \* = Crónico

#### Producto a la dilución recomendada.

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD

## Liquid Laundry Softener

### NFPA:



### HMIS III:

|                       |          |
|-----------------------|----------|
| <b>SALUD</b>          | <b>0</b> |
| <b>INFLAMABILIDAD</b> | <b>0</b> |
| <b>RIESGO FÍSICO</b>  | <b>0</b> |

0 = no significativo, 1 = Ligero,  
2 = Mediano, 3 = Alto  
4 = Extremo, \* = Crónico

Fecha de emisión : 07.10.2022  
Versión : 1.1  
Preparado por : Regulatory Affairs

**INFORMACIÓN REVISADA:** Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.